

# IQ8Alarm Plus - Dispositivo di Segnalazione indirizzato alimentato da bus EN 54-3 & EN 54-23

- ✓ **Dispositivo di allarme indirizzabile alimentato da bus**
- ✓ **Elevata emissione sonora fino a 97 dB(A)**
- ✓ **Installazione conveniente sul bus di esser®-Plus**
- ✓ **Attivazione sino a 64 dispositivi di allarme per ogni esserbus®-Plus**
- ✓ **Fattori di carico flessibili per facilitare la progettazione e la programmazione**
- ✓ **Allarmi multilingua in 5 lingue**
- ✓ **20 toni di allarme incluso tono DIN**
- ✓ **Completa conformità a EN 54-3 e a EN 54-23**
- ✓ **Attivazione sincronizzata su loop e centrale**
- ✓ **Facile programmazione con il SW tools 8000**
- ✓ **Ogni dispositivo di allarme dispone di separatore integrato**



## Segnalazione Allarme: Il primo passo verso l'evacuazione

L'IQ8Alarm Plus è attualmente la soluzione più sicura e più economica nel settore dei dispositivi di allarme.

Con toni di segnalazione specifici per paese (ad es. il tono DIN o il tono Slow-Woop per i Paesi Bassi), allarmi ottici completamente alimentati da bus e conformi alla EN54-23 e allarmi vocali fino a cinque lingue con diversi testi, l'IQ8Alarm Plus supera nettamente lo stato della tecnica attuale del settore dei dispositivi di allarme grazie all'eccellenza delle sue caratteristiche.

L'installazione e il collegamento vengono svolti direttamente sull'esserbus®-Plus, rendendo superflue fonti di alimentazione e moduli di allacciamento esterni e costosi.

Tutte le funzioni sono riunite in un solo dispositivo: caratteristica esclusiva di IQ8Alarm Plus.

## Dalla semplice sirena d'allarme al Flash con Sirena e sintesi vocale multilingua (VAD)

I dispositivi di allarme IQ8Alarm Plus sono disponibili in varie versioni.

Cinque gruppi di prodotti forniscono sempre la soluzione adatta per l'applicazione in questione:

- Dispositivi di allarme acustici
- Dispositivi di allarme ottici (VAD)
- Dispositivi di allarme acustici con sintesi vocale
- Dispositivi di allarme combinati acustici e ottici (VAD)
- Dispositivi di allarme combinati vocali e ottici (VAD)

I dispositivi di segnalazione ottica sono equipaggiati con flash bianco o rosso a seconda dei modelli. Ogni dispositivo

di allarme con sintesi vocale può anche riprodurre semplici toni di segnalazione con toni di allarme specifici per paese.

## Allarmi ottici secondo la EN 54-23 collegati direttamente al loop esserbus®-Plus

L'utilizzo di tecnologie innovative per l'IQ8Alarm Plus consente anche segnalazioni ottiche ai sensi della norma EN 54-23 direttamente sul loop esserbus®-Plus.

Questi prodotti di design compatto presentano LED ad alte prestazioni, un'estetica moderna e un design dello specchio innovativo che fornisce un'eccellente potenza luminosa pur avendo un assorbimento di corrente ridotto.

Concepiti espressamente per soddisfare la norma EN 54-23, questi dispositivi di allarme ottici sono disponibili con luce rossa o bianca, flash sincronizzato, elevata qualità, affidabilità e lunga durata utile.

Il dispositivo di allarme ottico IQ8Alarm è conforme alla EN 54-23 della categoria W per il montaggio a parete ed è specificato per campi di segnalazione da W-2,4-5,0 a W-3,6-8.

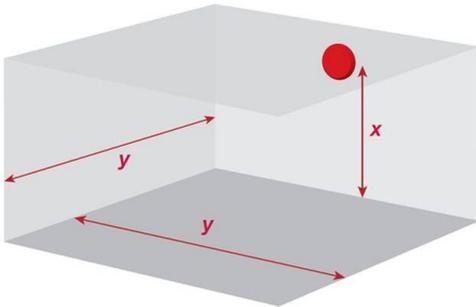
Per aiutarvi nella scelta del segnalatore ottico (VAD)

EN 54-23 adatto alle vostre esigenze, abbiamo sviluppato un percorso online di facile utilizzo.

È sufficiente inserire le dimensioni del locale e il nostro strumento vi aiuterà a stimare il numero di VAD necessari per tale locale.

**Dispositivi di allarme completamente alimentati dal loop**

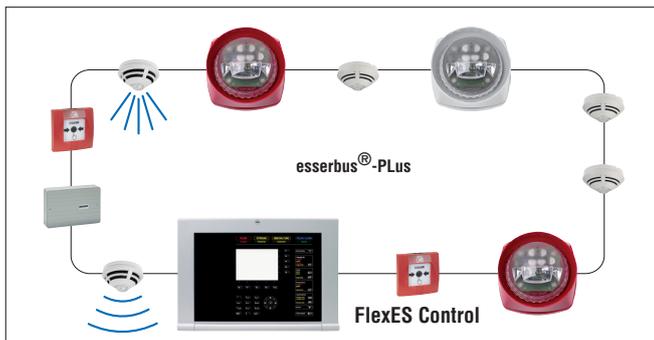
## Campo di segnalazione della categoria W-x-y per il montaggio a parete



x = altezza massima per il fissaggio alla parete ( $\geq 2,4$  m)  
 y = larghezza di un locale quadrato in m, illuminato dal generatore di segnale

### Esempio applicativo:

IQ8Alarm Plus nel loop esserbus®-Plus con FlexES Control.



### Più sicurezza con le istruzioni di allarme vocale

Con cinque diversi testi di allarme vocale fino a 5 lingue e 20 toni di segnalazione, la gamma IQ8Alarm Plus garantisce e costituisce la massima sicurezza e la soluzione più conveniente nel settore dei dispositivi di allarme.

Un allarme fornito con testo parlato è molto più efficace di un semplice tono di segnalazione. Anche nei casi di reale emergenza, spesso le persone reagiscono in ritardo a toni di allarme astratti o a semplici segnali ottici, mentre reagiscono rapidamente e in modo corretto se sentono istruzioni vocali. Con i suoi testi di allarme e di evacuazione, IQ8Alarm Plus contribuisce ad accelerare i tempi di reazione e consente un'evacuazione razionale e corretta proteggendo con maggiore efficacia l'incolumità delle persone.

Grazie ai testi di allarme multilingua, anche i visitatori stranieri di un edificio oppure gli ospiti internazionali a un convegno pubblico possono essere avvisati correttamente e informati in tempo utile se dovesse rendersi necessaria un'evacuazione.

Inoltre, vengono soddisfatti i requisiti locali del segnale di allarme grazie ai toni integrati specifici per paese, come ad esempio il tono DIN, la sirena US, il tono francese o anche lo Slow Woop dei Paesi Bassi.

IQ8Alarm Plus garantisce che tutte le persone che si trovano in una situazione di pericolo vengano informate in tempo utile e possano essere evacuate in modo razionale e corretto.

Länder-Code gem. ISO 3166 -Alpha-2	Sprachen-Code gem. ISO 639-1	Evakuierung 1	Evakuierung 2	Alarm	Testnachricht	Entwarnung
Deutschland (DE)	de	Dies ist ein Feueralarm. Bitte verlassen Sie das Gebäude umgehend über die nächsten Fluchtwege. Die Feuerwehr ist alarmiert.	Achtung, Achtung! Dies ist eine Gefahrenmeldung. Bitte verlassen Sie das Gebäude über die nächsten Ausgänge.	Achtung, im Gebäude ist eine Gefahrensituation gemeldet worden. Bitte bleiben Sie ruhig, und warten Sie auf weitere Anweisungen.	Dies ist eine Testdurchsage.	Die Gefahrensituation ist jetzt behoben. Wir entschuldigen uns für jegliche Unannehmlichkeiten.
England (GB)	en	This is a fire alarm. Please leave the building immediately by the nearest available exit.	Attention please. This is an emergency. Please leave the building by the nearest available exit.	An incident has been reported in the building. Please await further instructions.	This is a test message. No action is required.	The emergency is now cancelled. We apologise for any inconvenience.
Frankreich (FR)	fr	Ceci est une alarme incendie. Veuillez évacuer immédiatement les locaux par la sortie la plus proche.	Votre attention s'il vous plaît, ceci est une alarme. Veuillez évacuer les locaux par la sortie la plus proche.	Votre attention s'il vous plaît, ceci est une alarme. Veuillez évacuer les locaux par la sortie la plus proche.	Ceci est un test.	L'alarme est à présent annulée. Veuillez nous excuser pour le désagrément.
Spanien (ES)	es	Esto es una alarma de incendio. Abandonen por favor el edificio inmediatamente por la salida de evacuación más cercana.	Atención. Esto es una emergencia. Por favor abandonen el edificio por la salida de evacuación más cercana.	Atención. Se ha reportado un incidente en el edificio. Agraden por favor otras instrucciones.	Esto es un mensaje de prueba. No se requiere ninguna acción.	La emergencia ha sido cancelada. Pedimos disculpas por las molestias causadas.
Italian (IT)	it	Attenzione. Allarme incendio. Abbandonare l'edificio tramite l'uscita di emergenza più vicina.	Attenzione. Allarme in corso. Vi preghiamo di recarvi presso l'uscita di emergenza più vicina.	Attenzione. È stato rilevato un allarme. Ulteriori disposizioni vi verranno comunicate appena possibile.	Attenzione. È in corso una prova di allarme. Non è richiesta alcuna azione.	Attenzione. Cessato allarme. La situazione di normalità è stata ripristinata.

Standard Sprachdurchsagen der IQ8Quad Melder und IQ8Alarm Plus

Nr.	Beschreibung	Frequenz	Pulsrate
1	Schulglocke	Komplex	Komplex
2	FP 1063 1 Telecoms BS 5839 Pt1	Alternierend 800 / 970 Hz bei 2 Hz	
3	BS 5839 Pt1	Alternierend 800 / 970 Hz bei 1 Hz	
4	BS 5839 Pt1	Intermittierend 970 Hz bei 1Hz 0,5 Sek.	
5	BS 5839 Pt1	Intermittierend 2850 Hz bei 1/4 Sek. 0,5 Sek.	
6	BS 5839 Pt1	Intermittierend 970 Hz 1/4 Sek. an - 1 Sek. aus	
7	BS 5839 Pt1	Permanent 970 Hz	
8	BS 5839 Pt1	Sweep tone 800 Hz bis 970 Hz bei 7 Hz	
9	BS 5839 Pt1	Sweep tone 800 Hz bis 970 Hz bei 1Hz	
10	DIN Ton DIN 33404 Part 3	1.200 - 500 Hz bei 1 Hz	
11	Franz. fire sound	554 Hz/100 ms + 440 Hz / 400 ms + 10 %	
12	NL - Slow Whoop	500 Hz - 1.200 Hz bei 3,5 Sek., Unterbrechung von 0,5 Sek.	
13	US - Horn	Permanent 485 Hz	
14	US - Horn with Temporal Pattern	Intermittierend 485 Hz (0,5 Sek. an; 0,5 Sek. aus; 3 Mal; 1,5 Sek. aus; Wiederholung)	
15	US - March Time	Alternierend 485 Hz (0,25 Sek. an; 0,25 Sek. aus; Wiederholung)	
16	US - Slow Whoop	Sweep tone 500 Hz bis 1.200 Hz (4,0 Sek. an; 0,5 Sek. aus; Wiederholung)	
17	US - Siren	Sweep tone 600 Hz bis 1200 Hz (1,0 Sek. an; Wiederholung)	
18	US - Hi/Lo	Alternierend 100 Hz / 800 Hz (0,25 Sek. an; Alternierend; 0,25 Sek. an; Alternierend; Wiederholung)	
19	US - NFPA Whoop	Sweep tone 422 Hz bis 775 Hz (aufwärts sweep 0,85 Sek.; 3 Mal; 1 Sek. aus; Wiederholung)	
20	IMO GA-Signal	Intermittierend 800 Hz (1,0 Sek. an; 1,0 Sek. aus; 7 Mal; 2,0 Sek. an; 2,0 Sek. aus; Wiederholung)	

Fontabelle der IQ8Quad Melder und IQ8Alarm Plus

### IQ8Alarm Plus semplifica la programmazione

Tutti i generatori di allarme del sistema IQ8 sono facili da programmare.

Il rilevatore di incendi IQ8Quad con unità di allarme integrata, innovativo e unico nel suo genere, come anche il nuovo IQ8Alarm Plus funzionano su un'unica piattaforma.

La programmazione non è mai stata così semplice e flessibile. Il menù a tendina permette di impostare i segnali acustici e/o i settori di segnalazione ottica desiderati (EN 54-23).

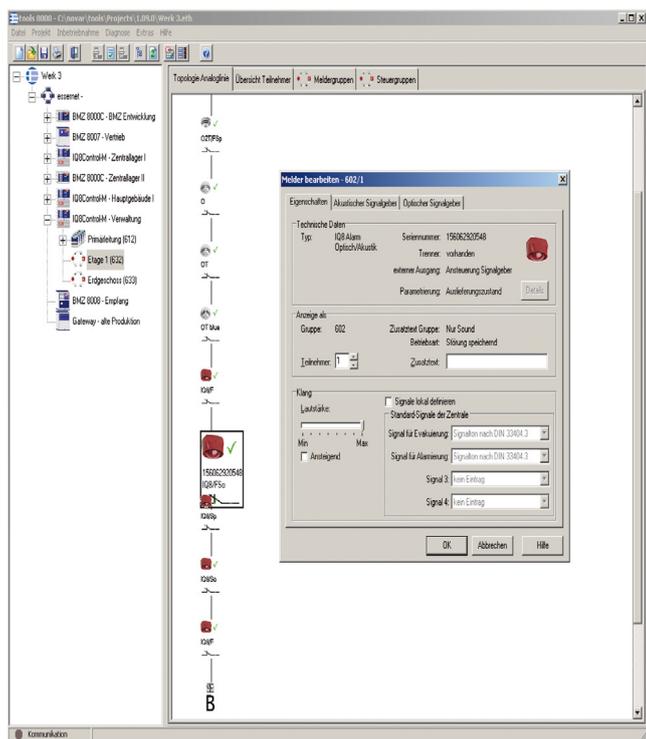
I segnali possono essere utilizzati, con riferimento a determinati eventi, per l'attivazione di segnali di allarme, di evacuazione o di pericolo.

È possibile attivare anche un messaggio di testo.

La configurazione dei modelli di segnale può essere effettuata con la massima facilità dai menù a tendina.

Un modello di segnale può contenere fino a quattro segnali parziali.

Sussiste così la possibilità di scegliere liberamente se il modello di segnale successivo debba iniziare con il tono specifico per il paese (ad es. tono DIN) e proseguire con un testo in tedesco, oppure se si desidera un'altra configurazione. La scelta della configurazione del segnale è decisa dall'utente. I nostri corsi di formazione sulla programmazione forniscono tutte le conoscenze necessarie a programmare i dispositivi di allarme IQ8.



Programmazione con i tool 8000

## Calcolo del numero massimo di dispositivi di allarme sul loop esserbus®-Plus:

Il numero massimo di dispositivi di allarme collegati al loop esserbus®-Plus dipende dal modello che si sceglie (e dall'impostazione scelta), dal fattore di carico, dalla lunghezza del loop e dalla sua sezione.

A queste variabili devono essere aggiunti i fattori di carico dei singoli dispositivi di allarme.

Il fattore di carico definisce l'assorbimento di corrente dei dispositivi sul loop in caso di allarme.

Il fattore di carico totale massimo ammesso di un singolo loop è 96 (osservare le istruzioni della centrale).

In totale, è possibile gestire fino a 127 dispositivi per ogni loop.

Per rilevare i fattori di carico, sul nostro sito Internet è disponibile uno strumento di calcolo.

Informazioni dettagliate sull'installazione e sull'uso sono reperibili nella documentazione dell'articolo n. 798804, 798960.

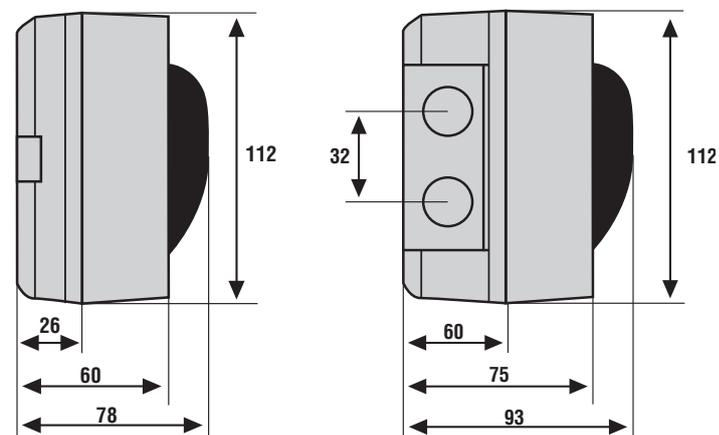
Funzione	FlexES Control	IQ8Control	Compact
<b>EN 54-23:</b> Impostazione delle dimensioni del locale	• Impostabile, funzionalità completa con tools 8000 V1.24	Non impostabile, solo impostazioni predefinite	Non impostabile, solo impostazioni predefinite
<b>Sounder:</b> Impostazione fattore di carico 1,5/3	• Impostabile, funzionalità completa con tools 8000 V1.24 (funzione limitata con tool 8000 da V1.20*)	• Funzione limitata impostabile* con il tools 8000 V1.20	• Funzione limitata impostabile* con il tools 8000 V1.20

\*attraverso le impostazioni del volume senza visualizzazione esplicita

## IQ8Alarm Plus: attenzione all'estetica del prodotto per una perfetta integrazione nell'ambiente

L'integrazione armonica nell'ambiente dei dispositivi tecnici che soddisfano elevati requisiti di sicurezza acquista sempre più importanza.

Grazie alla forma piatta e un'ampia varietà di colori e variazioni di toni, il dispositivo di allarme IQ8Alarm Plus riesce a essere inserito piacevolmente praticamente in tutti gli ambienti. L'IQ8Alarm Plus contribuisce quindi a soddisfare l'esigenza architettonica di non apparire come un corpo estraneo in un'architettura d'interni studiata.



Design piatto –  
Base standard  
Dimensioni in mm

Design piatto –  
Base IP  
Dimensioni in mm



## Dati tecnici

Tipo	Sirena	Sirena con sintesi vocale	Sirena Vocale e Flash (VAD)	Sirena e Flash (VAD)	Flash (VAD)
Numero articolo	807205R 807205W	807322R 807322W	807372RR 807372RW	807224RR 807224RW	807214RR 807214WW
Colore involucro	rosso o bianco		rosso		rosso o bianco
Temperatura di esercizio	-10°C ... +55°C				-20°C ... +70°C
Fattore di carico totale	1,5 * / 3	4	7 * ... 11,9	4,5 * ... 10,9	3 * ... 7,9
Unità ottica:	senza	senza	flash		
Fattore di carico	-	-	3 * ... 7,9	3 * ... 7,9	3 * ... 7,9
Frequenza flash	-	-	circa 0,5 Hz * / 1 Hz		
Colore flash	-	-	rosso o bianco		
Campo di segnalazione	-	-	W-2,4-5,0 / 60 m <sup>3</sup> * ... W-3,6-8 / 230 m <sup>3</sup>		
Potenza luminosa	-	-	circa 6,6 cd eff. * / max. 17 cd eff. @ W-3,6-8		
Specifiche	-	-	EN 54-23 : 2010 / -17 : 2005		
Acustica:	tono	sintesi vocale e tono		tono	-
Fattore di carico	1,5 * / 3	4	4	1,5 * / 3	-
Emissioni acustiche @ 1 m / @ angolo 90° / Tono DIN	91* / 97 dB(A) +/- 2 dB	90dB(A) +/- 2dB(A) per sintesi vocale e tono 97 dB(A) +/- 2 dB(A) solo tono		91* / 97 dB(A) +/- 2 dB	-
Specifiche	EN 54-3 : 2001 / A1 : 2002 / A2 : 2006 / -17 : 2005				-
N. VdS	da febbraio 2018	da febbraio 2018	da febbraio 2018	da febbraio 2018	G 215019
Dich. sulle prestazioni	DoP-21430171215	DoP-21430171215	DoP-21431171215	DoP-21431171215	DoP-21429150413

\* impostazioni predefinite

## Dati tecnici generali

Tensione d'esercizio	8 ... 42 V DC
Corrente a riposo 19 V DC	55 µA
Umidità relativa dell'aria	< 95 % (senza condensazione)
Tipo di protezione	IP43 *2 / IP 56 con presa IP *3
Materiale	PC (involucro e calotta)
Colore	rosso, simile a RAL 3020 o bianco simile a RAL 9010
Peso	circa 300 g
Dimensioni Ø x A	112 x 78 mm (112 mm x 93 mm con presa IP)

\*2 IP 21C secondo EN 54-3 / -23; \*3 Non utilizzare la presa se si utilizza il generatore di segnale secondo

## Dati dell'ordine

	N. articolo
IQ8Alarm Plus/So dispositivo di segnale acustico, rosso	807205R
IQ8Alarm Plus/So dispositivo di segnale acustico, bianco	807205W
IQ8Alarm Plus/F dispositivo di segnale ottico EN 54-23 Cat. W, flash rosso	807214RR
IQ8Alarm Plus/F dispositivo di segnale ottico EN 54-23 Cat. W, flash bianco	807214WW
IQ8Alarm Plus/FSo dispositivo di segnale combinato acustico e ottico EN54-23 Categoria W, flash rosso	807224RR
IQ8Alarm Plus/FSo dispositivo di segnale combinato acustico e ottico EN54-23 Categoria W, flash bianco	807224RW
IQ8Alarm Plus/Sp dispositivo di segnale vocale, rosso	807322R
IQ8Alarm Plus/Sp dispositivo di segnale vocale, bianco	807322W
IQ8Alarm Plus/FSp dispositivo di segnale combinato acustico e ottico con sintesi vocale EN54-23	807372RR
IQ8Alarm Plus/FSp dispositivo di segnale combinato acustico e ottico EN54-23 categoria W, flash bianco	807372RW
IIQ8Alarm base IP, bianco	806201
IQ8Alarm base IP, rosso	806202

